

X M™ 4 / X M™ 6

M I X E R A M P

O P E R A T I N G G U I D E





Intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



Intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

CAUTION Risks of electrical shock — DO NOT OPEN

CAUTION To reduce the risk of electric shock, do not remove cover. No user serviceable parts inside. Refer Servicing to qualified service personnel.

WARNING To prevent electrical shock or fire hazard, do not expose this appliance to rain or moisture. Before using this appliance, read the operating guide for further warnings.



Este símbolo tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes sobre la operación y mantenimiento en la literatura que viene con el producto.



Este símbolo tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia de “(voltaje) peligroso” que no tiene aislamiento dentro de la caja del producto que puede tener una magnitud suficiente como para constituir riesgo de corrientazo.

PRECAUCION Riesgo de corrientazo - No abra.

PRECAUCION Para disminuir el riesgo de corrientazo, no abra la cubierta. No hay piezas adentro que el usuario pueda reparar. Deje todo mantenimiento a los técnicos calificados.

ADVERTENCIA Para evitar corrientazos o peligro de incendio, no deje expuesto a la lluvia o humedad este aparato. Antes de usar este aparato, lea más advertencias en la guía de operación.



Ce symbole est utilisé pour indiquer à l'utilisateur qu'il ou qu'elle trouvera d'importantes instructions sur l'utilisation et l'entretien (service) de l'appareil dans la littérature accompagnant le produit.



Ce symbole est utilisé pour indiquer à l'utilisateur la présence à l'intérieur de ce produit de tension non-isolée dangereuse pouvant être d'intensité suffisante pour constituer un risque de choc électrique.

ATTENTION Risques de choc électrique — NE PAS OUVRIR!

ATTENTION Afin de réduire le risque de choc électrique, ne pas enlever le couvercle. Il ne se trouve à l'intérieur aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Confier l'entretien à un personnel qualifié.

AVERTISSEMENT Afin de prévenir les risques de décharge électrique ou de feu, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Avant d'utiliser cet appareil, lisez les avertissements supplémentaires situés dans le guide d'utilisation.



Dieses Symbol soll den Benutzer auf wichtige Instruktionen in der Bedienungsanleitung aufmerksam machen, die Handhabung und Wartung des Produkts betreffen.



Dieses Symbol soll den Anwender vor unisolierten gefährlichen Spannungen innerhalb des Gehäuses warnen, die von Ausreichender Stärke sind, um einen elektrischen Schlag verursachen zu können.

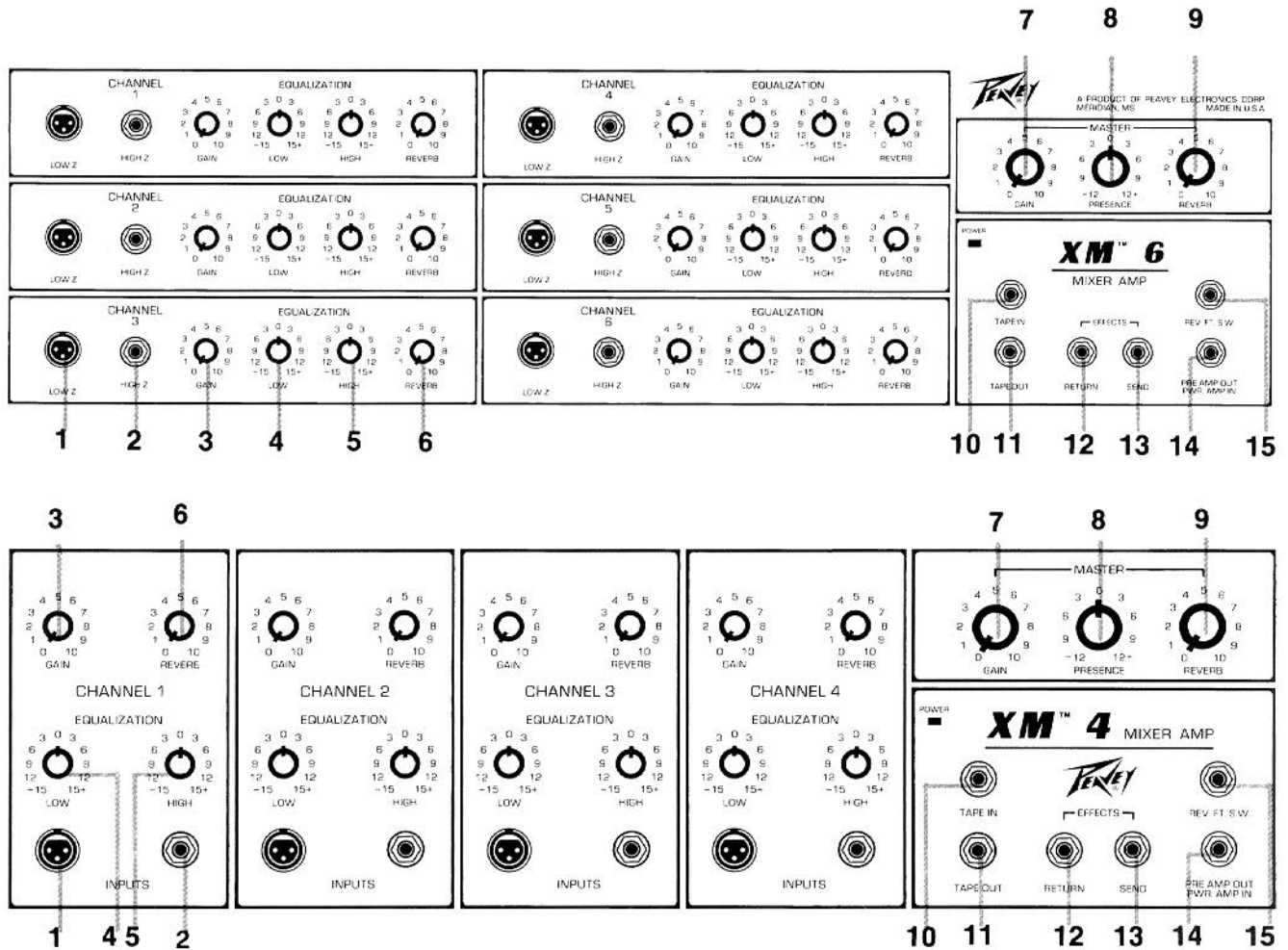
VORSICHT Risiko - Elektrischer Schlag! Nicht öffnen!

VORSICHT Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu vermeiden, nicht die Abdeckung entfernen. Es befinden sich keine Teile darin, die vom Anwender repariert werden könnten. Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen.

ACHTUNG Um einen elektrischen Schlag oder Feuergefahr zu vermeiden, sollte dieses Gerät nicht dem Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Vor Inbetriebnahme unbedingt die Bedienungsanleitung lesen.

ENGLISH

FRONT PANEL



BALANCED LOW IMPEDANCE INPUT (1)

For use with low impedance microphones or low level sources equipped with an XLR connector.

HIGH IMPEDANCE INPUT JACK (2)

For use with high impedance microphones or high level sources equipped with a phone plug.

NOTE: It is not possible to use both the Low and High Impedance inputs on any single channel simultaneously.

GAIN (3)

Controls the channel volume.

LOW EQUALIZATION (4)

An active tone control (shelving type, ± 15 dB) that varies the low frequency range.



CAUTION: Excessive low frequency boost causes greater power consumption and increases possibility of speaker damage.

HIGH EQUALIZATION (5)

An active tone control (shelving type, ± 15 dB) that varies the high frequency range.

REVERB (6)

Sets the level of reverb (echo effect) for the channel and must be used with the Master Reverb control. When external effects are connected, this control sets the signal level of the Effects Send jack in the Master section.

MASTER GAIN (7)

Controls the overall volume level of the system.

PRESENCE (ACTIVE) (8)

An active tone control (± 12 dB) that varies the extreme high frequency range. 0 to +12 boost (increase), 0 to -12 cut (reduce).

MASTER REVERB (9)

Controls the overall reverb level.

TAPE IN (10)

A three conductor (stereo-type) phone jack which may be connected to the outputs of a stereo tape recorder via a shielded stereo "Y" cord (such as Peavey part #0005299). This patch procedure assures that the left and right program material from the recorded tape is properly mixed to mono (see Figure 1). May also be used with a mono source using a standard shielded patch cable (see Figure 2).

TAPE OUT (11)

A three conductor (stereo-type) phone jack which may be connected to the inputs of a stereo tape recorder via a shielded stereo "Y" cord (such as Peavey part #0005299). This patch procedure provides the same monaural signal to the left and right channels of the recorder (see Figure 1). May also be used with a monaural recorder by using a standard shielded patch cable (see Figure 2).

EFFECTS RETURN (12)

Input for returning signals from external effects or signal processing equipment.

EFFECTS SEND (13)

Output for supplying signals to external effects or signal processing equipment.

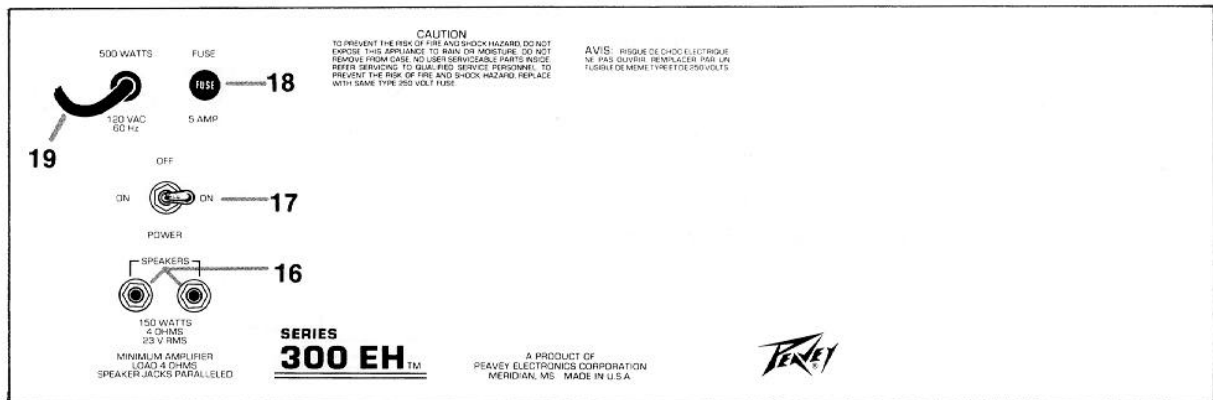
PREAMP OUT/POWER AMP IN (14)

The first click of this **stereo** jack can be used as a preamp output without disturbing the signal flow to the internal power amp. If the second click of the Out/In Jack is utilized without returning any signal to the system, the internal power amp will be disabled.

A shielded "Y" cord (Peavey part #0005299) with a ¼" stereo phone plug (ring, tip, and sleeve) branching into two ¼" mono phone plugs is available for convenience in connecting preamp out and power amp in signals. The "tip" portion of a stereo phone plug makes the Preamp Out connection. The "ring" portion of a stereo phone plug makes the Power Amp In connection.

REVERB FOOTSWITCH (15)

Provided for connection of the optional Remote Footswitch. Footswitch is used to activate/defeat reverb.



BACK PANEL

SPEAKER OUTPUTS (16)

Provided for connection of external speaker(s). Minimum total impedance is 4 ohms.

POWER SWITCH (17)

Center position is OFF. Two ON positions are provided, one of which will properly ground the amplifier. Switch to the ON side that yields the lowest amount of residual hum or popping noise when the instrument is touched. 220 and 240 volt models utilize a two way On/Off switch only.



FUSE (18)

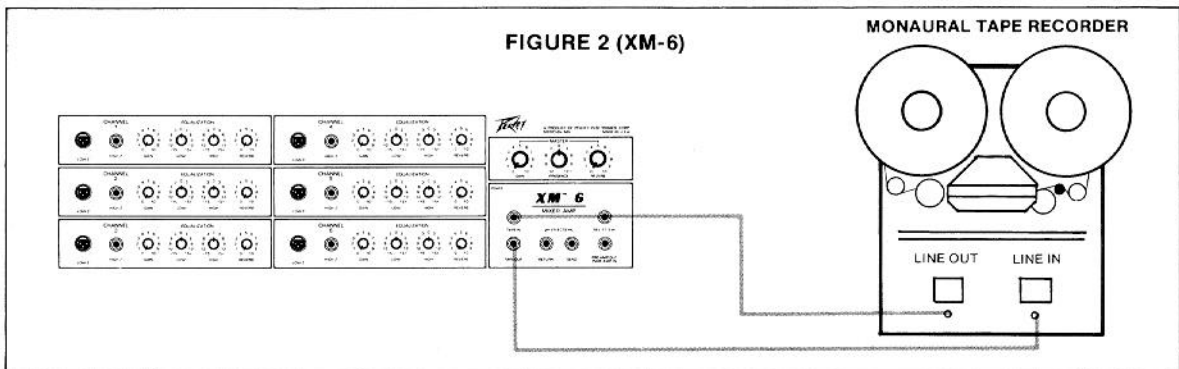
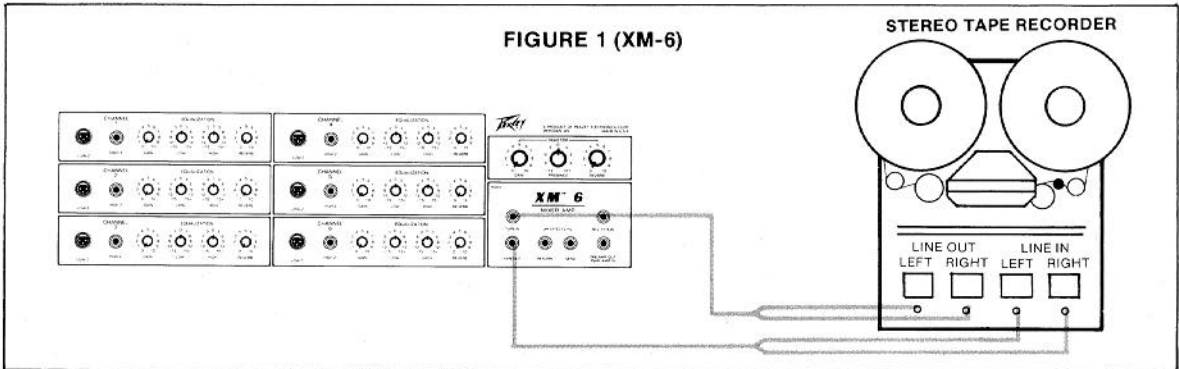
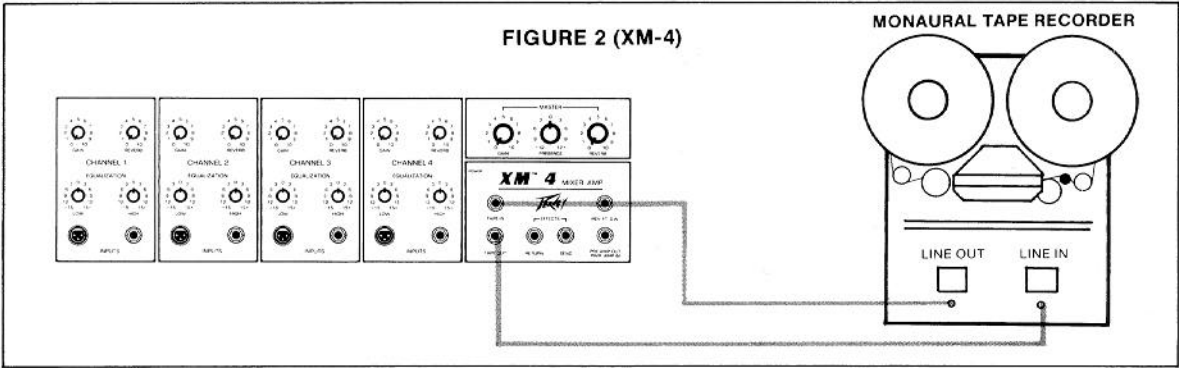
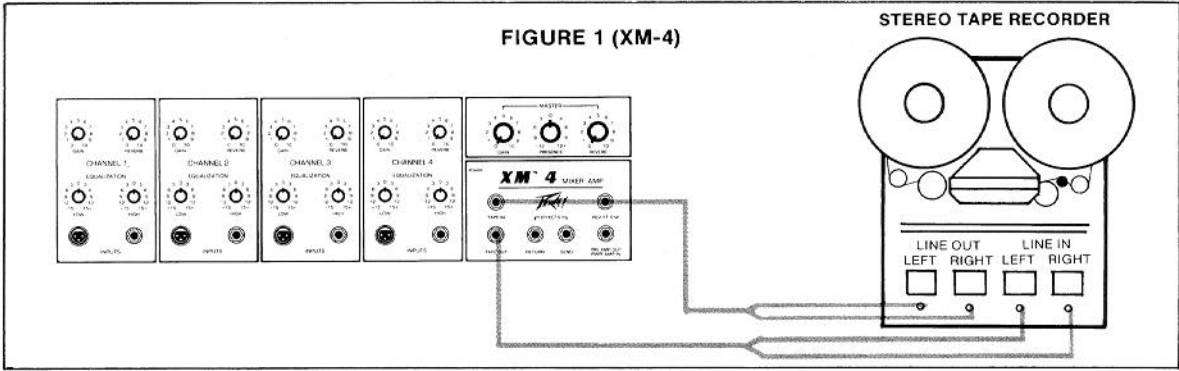
The fuse is located within the cap of the fuseholder. If the fuse should fail, IT MUST BE REPLACED WITH THE SAME TYPE AND VALUE IN ORDER TO AVOID DAMAGE TO THE EQUIPMENT AND TO PREVENT VOIDING THE WARRANTY. If the amp repeatedly blows fuses, it should be taken to a qualified service center for repair.

WARNING: THE FUSE SHOULD ONLY BE REPLACED WHEN THE POWER CORD HAS BEEN DISCONNECTED FROM ITS POWER SOURCE.



LINE CORD (120 V PRODUCTS ONLY) (19)

For your safety, we have incorporated a 3-wire line (mains) cable with proper grounding facilities. It is not advisable to remove the ground pin under any circumstances. If it is necessary to use the equipment without proper grounding facilities, suitable grounding adaptors should be used. Less noise and greatly reduced shock hazard exists when the unit is operated with the proper grounded receptacles.



OPERATION NOTE:

When using a tape deck with the XM-4 or 6 the patch connection from the tape deck output to the TAPE IN jack should be disconnected *before* putting the deck in the record mode.

Most model tape decks feed the input signal directly to the outputs when in the record mode. This creates a "closed loop" condition from the TAPE OUT to TAPE IN jacks of the XM-4 or 6. The resultant feedback or high pitched squeal, can be avoided by disconnecting the cable from the TAPE IN jack.

SPECIFICATIONS

Summary of Functions

(XM-6):

6 In, 1 Main Out, 1 Post Effects Out, 2 Band EQ each channel, Master Presence, Internal Reverb, 150 Watts

Summary of Functions

(XM-4):

4 In, 1 Main Out, 1 Post Effects Out, 2 Band EQ each channel, Master Presence, Internal Reverb, 150 Watts

Inputs, Each of 6 Channels

(XM-6):

1 Low Z Balanced MIC,
1 High Z Unbalanced Line

Inputs, Each of 4 Channels

(XM-4):

1 Low Z Balanced MIC,
1 High Z Unbalanced Line

Inputs, Master:

1 Medium Z Unbalanced
Tape In
1 Medium Z Unbalanced
Effects Return
1 Medium Z Unbalanced
Power Amp In

Outputs, Master:

1 Low Z Unbalanced
Preamp Out
1 Low Z Unbalanced
Effects Send
1 Medium Z Unbalanced
Tape Out
Reverb Footswitch

Outputs, Power Amp:

Two Parallel Jacks, 4 ohms
Minimum Parallel Load

MIXER SECTION

The following preamp specifications are measured with all EQ flat @ 0 dB, Master Gain @ 5; Nominal signal levels are with channel gain @ 5, Minimum signal levels are with channel gain @ 10 (full clockwise).

Channel Microphone Inputs:

Mic Impedance: Low Z
600 ohms balanced
Nominal Input Level: -28 dBm,
30 mV RMS
Minimum Input Level: -42 dBm,
6 mV RMS
Maximum Input Level: -4 dBm,
0.5 V RMS

Channel Line (High Z Mic)

Inputs:

Line Impedance: High Z
220 K ohms Unbalanced
Nominal Input Level: -14 dBV,
200 mV RMS
Minimum Input Level: -28 dBV,
40 mV RMS
Maximum Input Level: +10 dBV,
3 volts RMS

Master Effects Return

(Auxiliary Input):

Line Impedance: Medium Z
22 K ohms unbalanced
Designed Input Level: -6 dBV,
500 mV RMS

Tape Input

(Stereo Jack/Mono Mix):

Line Impedance: Medium Z
22 K ohms unbalanced
Designed Input Level: -6 dBV,
500 mV RMS

Power Amplifier Input:

(Stereo Jack Ring)

Line Impedance: Medium Z
15 K ohms unbalanced
Designed Input Level: 0 dBV,
1 V RMS
(Switching Jack which connects
power amp input to preamp
output when not used)

Preamp Output

(Stereo Jack Tip):

Load Impedance: 1 K ohms
or greater
Nominal Output: 0 dBV,
1 V RMS
Maximum Output: +18 dBV,
8 V RMS into 50 K ohms load

Effects Send Outputs:

Load Impedance: 1 K ohms
or greater
Nominal Output: 0 dBV,
1 V RMS
Maximum Output: +18 dBV,
8 V RMS into 50 K ohms load

TAPE OUTPUT:

(Stereo Jack/Mono Signal)

Load Impedance: 10 K ohms
or greater
Designed Output: 0 dBV,
1 V RMS

The following specs measured at nominal settings with all EQ set flat @ 0 dB, all Low Z Inputs terminated @ 600 ohms or all High Z Inputs unterminated.

Frequency Response:

(Any in/out combination with 1 V RMS output)

+0, -2 dB, 40 Hz to 20 kHz

Preamp Hum & Noise:

(All Channels On)

-84 dBV (High Z Line Inputs)
-80 dBV (Low Z Mic Inputs)

Overall Distortion:

(Any in/out combination, 20 Hz - 20 kHz @ 1 V RMS)

Less than .1% THD, typically
below .05%

Channel EQ:

±15 dB @ 60 Hz & 5 kHz,
Shelving

Master Presence EQ:

±15 dB @ 10 kHz, Shelving

Max. Available Gain:

+14 dB Master Control
+30 dB Channel Control
(High Z)
+16 dB Balanced Input Amp
+60 dB Total

POWER AMP SECTION

300 EH Module

Rated Power & Load:

90 W RMS into 8 ohms
150 W RMS into 4 ohms
2 ohms not recommended

Power @ Clipping:

1% THD, 1 kHz, 120 V AC

Line Typically

100 W RMS into 8 ohms
165 W RMS into 4 ohms

Frequency Response:

+0, -1 dB 10 Hz to 40 kHz,
@ 150 watts into 4 ohms

Slew Rate:

40 V/uSec into 4 ohms

Damping Factor:

Greater than 200 @ 1 kHz,
4 ohms

Total Harmonic Distortion:

Less than 0.2%, 100 mW to
150 W RMS, 10 Hz to 20 kHz,
4 ohms, Typically below 0.1%

Hum & Noise:

100 dB below 150 W
(20 Hz - 20 kHz)

Power Requirements:

120 V AC, 50/60 Hz, 500 watts

ESPAÑOL

Consulte los diagramas del panel delantero en la sección de inglés de este manual.

BALANCED, LOW IMPEDANCE INPUT

(Entrada de baja impedancia, equilibrada) (1)

Se usa con micrófonos de baja impedancia o fuentes de señales de bajo nivel, suministrados de un conector "XLR".

HIGH IMPEDANCE INPUT JACK

(Enchufe hembra de entrada de alta impedancia) (2)

Se usa con micrófonos de alta impedancia o fuentes de señales de alto nivel equipados con una clavija monofónica de pulgada.

NOTA: No es posible utilizar entradas de impedancia alta y baja simultáneamente en un solo canal.

GAIN (Ganancia) (3)

Controla el volumen del canal.

LOW EQUALIZATION (Ecuador de frecuencias graves) (4)

Un control de tono activo (tipo shelving, ± 15 dB) que varía la gama de frecuencias graves.



PRECAUCION: Un impulso excesivo a las frecuencias graves produce mayor consumo de potencia y aumenta la posibilidad de dañar el altavoz.

HIGH EQUALIZATION (Ecuador de frecuencias agudas) (5)

Control de tono activo (tipo "repisa", ± 15 dB) que varía la gama de frecuencias agudas.

REVERB (Reverberación) (6)

Este control ajusta el nivel de reverberación (efecto de eco) para el canal, y se debe usar con el control maestro de reverberación. Cuando se conectan efectos externos, éste control ajusta el nivel de la señal en el enchufe hembra "Effects Send" (Envío de efectos) en la sección maestra.

MASTER GAIN (Ganancia) (7)

Controla el nivel global de volumen del sistema.

PRESENCE (ACTIVE) (Presencia [activa]) (8)

Es un control activo de tono (± 12 decibeles) que varía la gama de las frecuencias de los extremos agudos. 0 a +12 de aumento (aumenta), 0 a -12 corta (disminuye).

MASTER REVERB (Control maestro de reverberación) (9)

Controla el nivel general de la reverberación.

TAPE IN (Entrada de cinta) (10)

Este conector es un enchufe hembra telefónico de tres conductores (tipo estéreo) que puede conectarse a las salidas de una grabadora estéreo por medio de un cable blindado estéreo "Y" (tal como la pieza número 0005299 de Peavey). Este procedimiento de parcheo asegura que el material de programa izquierdo y derecho de la cinta grabada quede mezclado correctamente a monofónico (ver Diagrama 1). También puede usarse con una fuente monofónica usando un cable blindado estándar de parcheo (ver Diagrama 2).

TAPE OUT (Salida de cinta) (11)

Este conector es un enchufe hembra telefónico de tres conductores (tipo estéreo) que puede conectarse a las entradas de una grabadora estéreo por medio de un cable blindado estéreo “Y” (tal como la pieza número 0005299 de Peavey). Este procedimiento de parcheo proporciona la misma señal monaural a los canales izquierdo y derecho de la grabadora (ver Diagrama 1). También puede usarse con una grabadora monaural usando un cable blindado estándar de parcheo (ver Diagrama 2).

EFFECTS RETURN (Retorno de efectos) (12)

Entrada para el retorno de señales procedentes de equipos de efectos externos o de equipos procesadores de señal.

EFFECTS SEND (Envío de efectos) (13)

Salida para enviar señales a efectos externos o equipos procesadores de señal.

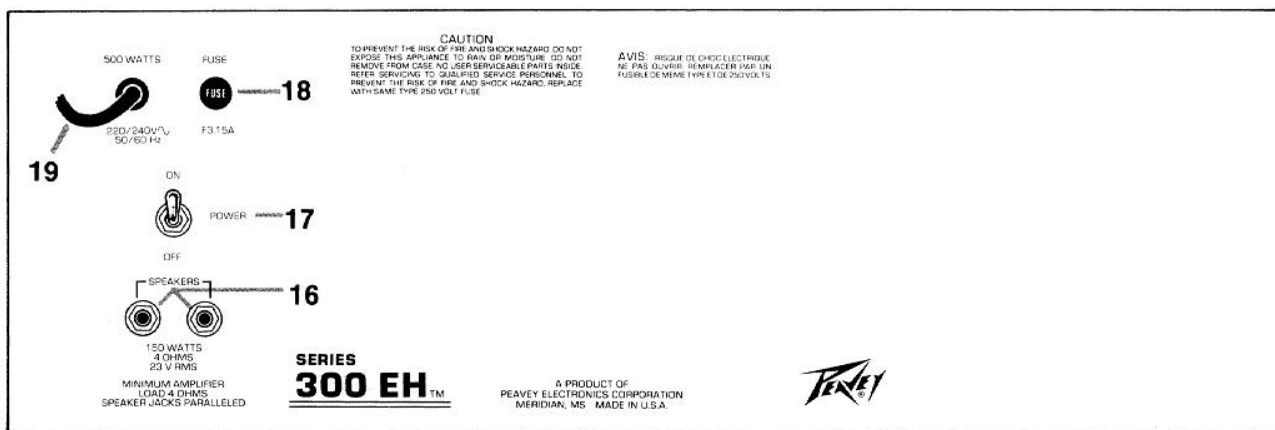
PREAMP OUT/POWER AMP IN (Salida de preamplificador/entrada de amplificador de potencia) (14)

El primer retén de este enchufe hembra estéreo puede usarse como salida de preamplificador sin alterar el flujo de señal al amplificador de potencia interno. Si se utiliza el segundo retén del enchufe hembra “Out/In” sin devolver nada de la señal al sistema, quedará desactivado el amplificador de potencia interno.

Hay disponible un cable blindado “Y” (Pieza número 0005299 de Peavey) con una clavija estereofónica de ¼ de pulgada (aro, punta, y manga) que se divide en dos clavijas monofónicas de ¼ de pulgada para facilidad de conexión de señales de salida de preamplificador y entrada de amplificador de potencia. La porción “punta” de la clavija estereofónica hace la conexión de Salida de preamplificador. La porción “aro” de la clavija estereofónica hace la conexión de Entrada de Amplificador de potencia.

REVERB FOOTSWITCH (Interruptor de pedal de reverberacion) (15)

Este conector se usa para la conexión del interruptor de pedal remotol opcional. El interruptor de pedal se usa para activar/desactivar la reverberación.



SPEAKER OUTPUTS (Salidas de altavoces) (16)

Se suministra para la conexión de altavoz(ces) externo(s). El mínimo total de impedancia es de 4 ohms.

POWER SWITCH (Interruptor de corriente) (17)

La posición del centro es "OFF" (Apagado). Tiene dos posiciones "ON" (Encendido), una de las cuales conectará el amplificador correctamente a tierra. Elija el lado "ON" que produce menos zumbido residual o ruido al tocar el instrumento. Los modelos para 220 y 240 voltios utilizan un interruptor de dos posiciones solamente: "ON/OFF".



FUSE (Fusible) (18)

El fusible se encuentra localizado dentro de la cápsula del portafusible. Si el fusible se quema o falla, SE DEBERA REEMPLAZAR CON UNO DEL MISMO TIPO Y VALOR, PARA EVITAR DAÑO AL APARATO Y EL ANULAMIENTO DE LA GARANTIA. Si el aparato quema los fusible repetidamente, cerciórese de que está conectado a un tomacorriente con el voltaje adecuado, si esto es correcto, entonces desconéctelo y llévelo a revisión por un técnico autorizado.

ATENCIÓN: Antes de reemplazar el fusible quemado, cerciórese de que el aparato está completamente desconectado del tomacorriente.



LINE CORD (120 V PRODUCTS ONLY) (Cable de corriente para 120 v solamente) (19)

Para su protección hemos incorporado un cable de 3 polos con polo a tierra. No es recomendable remover la pata del polo a tierra bajo ninguna circunstancia, se recomienda un adaptador en caso necesario. Esto reducirá ruidos y peligrosos corrientazos.

FRANÇAIS

**Veillez vous référer au “front panel line art”
situé dans la section en langue anglaise de ce manuel.**

BALANCED LOW IMPEDANCE INPUT (Entrée équilibrée à basse impédance) (1)

Prise d'entrée symétrique s'utilisant avec les microphones à basse impédance ou autres sources à bas niveau équipées d'un connecteur XLR.

HIGH IMPEDANCE INPUT JACK (Prise d'entrée à haute impédance) (2)

Prise d'entrée pour signal de microphones haute impédance ou autres sources à haut niveau équipées d'une prise jack.

NOTE: Il n'est pas possible d'utiliser simultanément les deux prises (haute (“High”) et basse (“Low”) impédance) d'un canal.

GAIN (3)

Contrôle le niveau de volume du canal.

LOW EQUALIZATION (Égalisation grave) (4)

Réglage de tonalité actif (type passe-bas, ± 15 dB), affectant les fréquences de registre grave.



ATTENTION: Une forte accentuation des fréquences graves augmente la consommation de puissance et les risques de dommages au haut-parleur.

HIGH EQUALIZATION (Commande d'égalisation des fréquences aiguës) (5)

Réglage de tonalité actif (type passe-haut, ± 15 dB) contrôlant les fréquences de registre aigu.

REVERB (Réverbération) (6)

Règle le niveau de réverbération (effet d'écho) du canal et doit être utilisé avec le réglage “Master Reverb”. Lorsque des effets externes sont utilisés, cette commande détermine le niveau du signal envoyé sur la prise d'envoi d'effets “Effects Send” de la section “Master”.

MASTER GAIN (7)

Contrôle le niveau de volume général du système.

PRESENCE (ACTIVE) (Présence (actif)) (8)

Réglage de tonalité actif (± 12 dB) affectant les fréquences très aiguës. 0 à +12 renforce (amplifie), 0 à -12 coupe (réduit).

MASTER REVERB (Réverbération principale) (9)

Contrôle le niveau de volume global de la réverbération.

TAPE IN (Entrée pour magnétophone) (10)

Prise phono à trois conducteurs (de type stéréo) pouvant être branchée aux sorties d'un magnétophone stéréo via un câble stéréo blindé en «Y» (tel la pièce Peavey #0005299). Ce procédé de branchement assure que les signaux de gauche et de droite du magnétophone sont mélangés en mono de façon convenable (voir «Figure 1»). Peut aussi être utilisée avec une source monophonique à l'aide d'un câble blindé de branchement standard (voir «Figure 2»).

TAPE OUT (Sortie pour magnétophone) (11)

Prise phono à trois conducteurs (de type stéréo) pouvant être branchée aux entrées d'un magnétophone stéréo via un câble stéréo blindé en «Y» (tel la pièce Peavey #0005299). Ce procédé de branchement fournit le même signal monophonique aux entrées gauche et droite du magnétophone (voir «Figure 1»). Peut aussi être utilisée avec une source monophonique à l'aide d'un câble blindé de branchement standard (voir «Figure 2»).

EFFECTS RETURN (Retour d'effets) (12)

Prise d'entrée pour signaux provenant d'appareils externes de traitement de signal ou d'effets

EFFECTS SEND (Envoi d'effets) (13)

Prise de sortie servant à fournir des signaux à des appareils externes de traitement de signal ou d'effets.

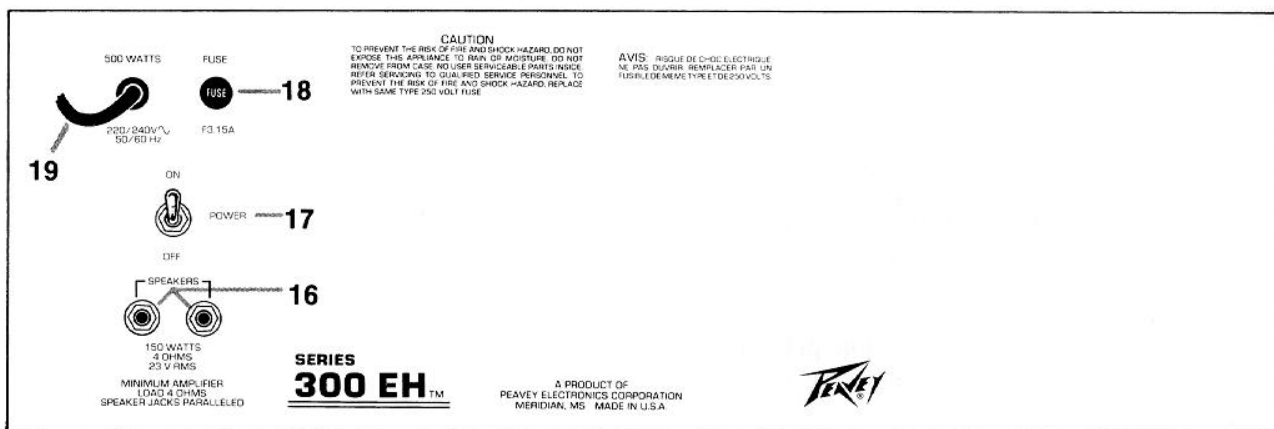
PREAMP OUT/POWER AMP IN (Sortie préampli/entrée ampli) (14)

Le premier cran de cette prise peut servir de sortie de préampli sans que le flot du signal vers l'ampli de puissance interne ne soit affecté. Si le second cran de la prise «Out/In Jack» est utilisé sans qu'aucun signal ne retourne au système, l'ampli de puissance interne est désengagé.

Un câble blindé en «Y» (pièce Peavey #0005299) possédant une fiche phono ¼" stéréo (pointe, anneau, manchon) reliée à deux fiches phono ¼" mono est disponible afin de faciliter le branchement des signaux à la sortie du préampli et à l'entrée de l'ampli de puissance. La partie «pointe» de la fiche phono stéréo sert au branchement du préampli. La partie «anneau» de la fiche phono stéréo sert au branchement de l'ampli de puissance.

REVERB FOOTSWITCH (Pédale interrupteur de réverbération) (15)

Cette prise sert à brancher la pédale-interrupteur (en option). Cet interrupteur au pied est utilisé pour activer ou désactiver la réverbération.



SPEAKER OUTPUTS (Sorties haut-parleur) (16)

Prises de sortie pour haut-parleur(s) externe(s). L'impédance totale résultante doit être au minimum de 4 ohms.

POWER SWITCH (Interrupteur d'alimentation) (17)

La position "Off" (hors service) est située au centre. Deux positions "On" (en service) sont disponibles, assurant ainsi une mise à terre appropriée. Sélectionnez le côté "On" sous lequel il y a le moins de bourdonnement ("hum"), de bruits et de craquements quand l'instrument est touché. Les modèles 220 et 240 volts sont équipés d'un interrupteur ne comportant que deux positions ("On/Off").



FUSE (Fusible) (18)

Le fusible se trouve à l'intérieur de son support. Si le fusible grille, IL DOIT ÊTRE REMPLACÉ PAR UN FUSIBLE DE MÊME TYPE ET MÊME VALEUR POUR ÉVITER TOUT DOMMAGE À L'APPAREIL ET ÉVITER D'ANNULER LA GARANTIE. Si le fusible grille de façon répétée, apportez l'appareil à un centre de service qualifié pour réparation.

AVERTISSEMENT: LE FUSIBLE NE DOIT ÊTRE REMPLACÉ QUE LORSQUE LE CORDON D'ALIMENTATION EST DÉ BRANCHÉ DE LA SOURCE D'ALIMENTATION.



LINE CORD (120V products only) (Cordon d'alimentation pour appareils 120V seulement) (19)

Pour votre sécurité, nous avons incorporé un câble d'alimentation secteur à 3 fils avec mise-à-terre appropriée. Il n'est pas recommandé d'enlever la broche de mise-à-terre en aucune circonstance. S'il est nécessaire d'utiliser l'équipement sans mise-à-terre appropriée, utilisez des adaptateurs de mise-à-terre convenables. Une bonne mise-à-terre amoindrit le bruit de fond et réduit grandement les risques de choc.

DEUTSCH

Siehe Diagramm der Frontplatte im englischen Teil des Handbuchs.

BALANCED, LOW IMPEDANCE INPUT (Symmetrischer, niederohmiger Eingang) (1)

Zum Anschluß niederohmiger Mikrophone oder für Geräte mit geringer Ausgangsspannung, die mit einem XLR-Stecker ausgerüstet sind.

HIGH IMPEDANCE INPUT JACK (Hochohmiger Klinkeneingang) (2)

Zum Anschluß von hochohmigen Mikrofonen oder hochpegeligen Signalen, die mit einem -Klinkenstecker ausgerüstet sind.



ACHTUNG! Es ist nicht möglich, den hoch- und niederohmigen Eingang gleichzeitig zu betreiben.

GAIN (3)

Regelt die Lautstärke des Kanals.

LOW EQUALIZATION (4)

Aktive Klangregelung für die tiefen Frequenzen. Anhebung und Absenkung im Bereich von ± 15 dB möglich. Achtung: Extreme Bassanhebung erfordert einen höheren Leistungsbedarf und kann evtl. zu einer Lautsprecherbeschädigung führen.

HIGH EQUALIZATION (5)

Aktive Klangregelung für den hohen Frequenzbereich (± 15 dB).

REVERB (Hall) (6)

Regelt den Hallanteil für den Kanal und muß in Verbindung mit dem MasterHallregler benutzt werden. Wenn externe Effekte angeschlossen sind, kann mit dieser Regler der Signalpegel des Effektgeräts zur Mastersektion eingestellt werden.

MASTER GAIN (7)

Regler für die Gesamtlautstärke des Systems.

PRESENCE (ACTIVE) (8)

Ist eine aktive Klangreglung (± 12 dB), die den extrem hohen Frequenzbereich beeinflusst. 0 bis +12 (Anhebung), 0 bis -12 (Absenkung).

MASTER REVERB (9)

Regler für den Gesamtanteil des Halls.

TAPE IN (10)

Eine Stereo-Klinkenbuchse, die mittels eines abgeschirmten Y-Kabels (Z.B. Peavey Part No. 0005299) mit den Ausgängen eines Stereo Tapedecks verbunden werden kann. Dieser Anschluß gewährleistet, daß das rechte und linke Programm-Material auf dem Tonband korrekt auf Mono gemischt wird (siehe Abbildung 1.) Kann ebenfalls mit einer Mono-Signalquelle verwendet werden mittels eines handelsüblichen abgeschirmten Patch-Kabels (siehe Abb. 2).

TAPE OUT (11)

Eine Stereo-Klinkenbuchse, die mittels eines abgeschirmten Y-Kabels (Z.B. Peavey Part No. 0005299) mit den Eingängen eines Stereo Tapedecks verbunden werden kann. Dieser Anschluß gewährleistet, daß das gleiche monaurals Signal an den rechten und linken Kanal des Tonbandgerätes geleitet wird (siehe Abbildung 1.) Kann ebenfalls mit einem Mono-Bandgerät verwendet werden mittels eines handelsüblichen abgeschirmten Patch-Kabels (siehe Abb. 2).

EFFECTS RETURN (12)

Eingang für die von externen Effektgeräten zurückerkommenden Signale.

EFFECTS SEND (13)

Ausgang für externe Effekte.

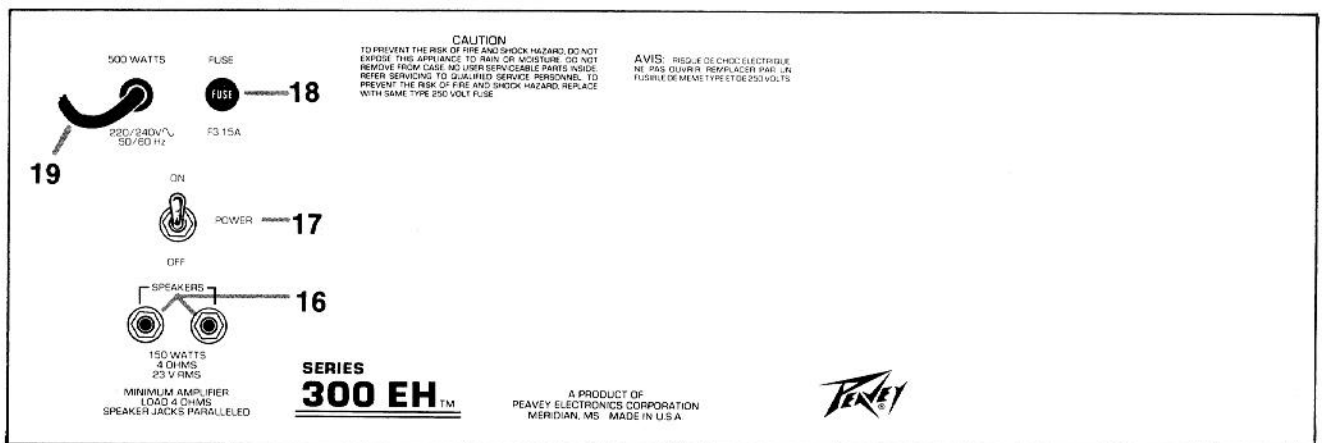
PREAMP OUT/POWER AMP IN (14)

Das erste Einrasten dieser Stereobuchse kann als Preamp Ausgang verwendet werden, ohne den Signalfluß zur internen Endstufe zu unterbrechen. Wird die zweite Einrastung der Out/In Buchse verwendet ohne eine Signalarückführung in das System, schaltet sich die interne Endstufe ab.

Ein abgeschirmtes Y-Kabel (Peavey Part No. 0005299) mit einer Stereo-Klinkenbuchse, die in zwei Mono-Klinkenbuchsen endet, ist erhältlich zur Verbindung von Preamp Out und Poweramp In Signalen. Die "Spitze" des Stereosteckers macht die Preamp Out-Verbindung. Der "Ring" des Stereosteckers macht die Poweramp In-Verbindung.

REVERB FOOTSWITCH (Reverb Fußschalter) (15)

Zum Anschluß des als Zubehör erhältlichen Fußschalters. Dieser wird benötigt, um den Reverb ein und auszuschalten.



SPEAKER OUTPUTS (Speaker Outputs) (16)

Vorgesehen für den Anschluß externer Lautsprecher. Die Gesamtimpedanz von 4 Ohm darf nicht unterschritten werden.

POWER SWITCH (Netzschalter) (17)

Die Exportgeräte mit 220/240 Volt Netzspannung sind mit einem On/Off-Schalter versehen.

FUSE (18)



Die Sicherung befindet sich innerhalb der Kappe des Sicherungshalters. Wenn die Sicherung durchbrennt, MUSS SIE DURCH EINE DES GLEICHEN TYPUS UND MIT DEM GLEICHEN WERT ERSETZT WERDEN, UM DAS GERÄT ZU SCHÜTZEN UND DIE GARANTIELEISTUNGEN ZU ERHALTEN. Wenn am Verstärker wiederholt die Sicherung durchbrennt, muß das Gerät in eine qualifizierte Fachwerkstatt.

WARNUNG: SICHERUNGSWECHSEL NUR BEI ABGEZOGENEM NETZKABEL VORNEHMEN!

LINE CORD (120V products only) (Nur bei 120 Volt-Geräten) (19)



Zu Ihrer Sicherheit haben wir das Gerät mit einem dreidadrigen geerdeten Netzkabel versehen. Es ist unter keinen Umständen empfehlenswert den Erdungskontakt des Anschlußkabels zu lösen. Falls es notwendig sein sollte, das Equipment ohne die vorgesehene Erdung zu betreiben empfiehlt sich die Verwendung eines Grounding Adaptors. Die geringsten Störgeräusche und die höchste Sicherheit vor elektrischen Schlägen wird jedoch durch die Benutzung der vorgesehenen Erdungsmöglichkeiten erreicht.

THIS LIMITED WARRANTY VALID ONLY WHEN PURCHASED AND REGISTERED IN THE UNITED STATES OR CANADA. ALL EXPORTED PRODUCTS ARE SUBJECT TO WARRANTY AND SERVICES TO BE SPECIFIED AND PROVIDED BY THE AUTHORIZED DISTRIBUTOR FOR EACH COUNTRY. Ces clauses de garantie ne sont valables qu'aux Etats-Unis et au Canada. Dans tous les autres pays, les clauses de garantie et de maintenance sont fixées par le distributeur national et assurées par lui selon la législation en vigueur. Diese Garantie ist nur in den USA und Kanada gültig. Alle Export-Produkte sind der Garantie und dem Service des Importeurs des jeweiligen Landes unterworfen. Esta garantía es válida solamente cuando el producto es comprado en E.U. continentales o en Canada. Todos los productos que sean comprados en el extranjero, están sujetos a las garantías y servicio que cada distribuidor autorizado determine y ofrezca en los diferentes países.

PEAVEY ONE-YEAR LIMITED WARRANTY/REMEDY

PEAVEY ELECTRONICS CORPORATION ("PEAVEY") warrants this product, EXCEPT for covers, footswitches, patchcords, tubes and meters, to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from date of purchase, PROVIDED, however, that this limited warranty is extended only to the original retail purchaser and is subject to the conditions, exclusions, and limitations hereinafter set forth:

PEAVEY 90-DAY LIMITED WARRANTY ON TUBES AND METERS

If this product contains tubes or meters, Peavey warrants the tubes or meters contained in the product to be free from defects in material and workmanship for a period of ninety (90) days from date of purchase; PROVIDED, however, that this limited warranty is extended only to the original retail purchaser and is also subject to the conditions, exclusions, and limitations hereinafter set forth.

CONDITIONS, EXCLUSIONS, AND LIMITATIONS OF LIMITED WARRANTIES

These limited warranties shall be void and of no effect, if:

- a. The first purchase of the product is for the purpose of resale; or
- b. The original retail purchase is not made from an AUTHORIZED PEAVEY DEALER; or
- c. The product has been damaged by accident or unreasonable use, neglect, improper service or maintenance, or other causes not arising out of defects in material or workmanship; or
- d. The serial number affixed to the product is altered, defaced, or removed.

In the event of a defect in material and/or workmanship covered by this limited warranty, Peavey will:

- a. In the case of tubes or meters, replace the defective component without charge.
- b. In other covered cases (i.e., cases involving anything other than covers, footswitches, patchcords, tubes or meters), repair the defect in material or workmanship or replace the product, at Peavey's option; and provided, however, that, in any case, all costs of shipping, if necessary, are paid by you, the purchaser.

THE WARRANTY REGISTRATION CARD SHOULD BE ACCURATELY COMPLETED AND MAILED TO AND RECEIVED BY PEAVEY WITHIN FOURTEEN (14) DAYS FROM THE DATE OF YOUR PURCHASE.

In order to obtain service under these warranties, you must:

- a. Bring the defective item to any PEAVEY AUTHORIZED DEALER or AUTHORIZED PEAVEY SERVICE CENTER and present therewith the ORIGINAL PROOF OF PURCHASE supplied to you by the AUTHORIZED PEAVEY DEALER in connection with your purchase from him of this product.

If the DEALER or SERVICE CENTER is unable to provide the necessary warranty service you will be directed to the nearest other PEAVEY AUTHORIZED DEALER or AUTHORIZED PEAVEY SERVICE CENTER which can provide such service.

OR

- b. Ship the defective item, prepaid, to:

PEAVEY ELECTRONICS CORPORATION
International Service Center
326 Hwy. 11 & 80 East
MERIDIAN, MS 39301

including therewith a complete, detailed description of the problem, together with a legible copy of the original PROOF OF PURCHASE and a complete return address. Upon Peavey's receipt of these items:

If the defect is remedial under these limited warranties and the other terms and conditions expressed herein have been complied with, Peavey will provide the necessary warranty service to repair or replace the product and will return it, FREIGHT COLLECT, to you, the purchaser.

Peavey's liability to the purchaser for damages from any cause whatsoever and regardless of the form of action, including negligence, is limited to the actual damages up to the greater of \$500.00 or an amount equal to the purchase price of the product that caused the damage or that is the subject of or is directly related to the cause of action. Such purchase price will be that in effect for the specific product when the cause of action arose. This limitation of liability will not apply to claims for personal injury or damage to real property or tangible personal property allegedly caused by Peavey's negligence. Peavey does not assume liability for personal injury or property damage arising out of or caused by a non-Peavey alteration or attachment, nor does Peavey assume any responsibility for damage to interconnected non-Peavey equipment that may result from the normal functioning and maintenance of the Peavey equipment.

UNDER NO CIRCUMSTANCES WILL PEAVEY BE LIABLE FOR ANY LOST PROFITS, LOST SAVINGS, ANY INCIDENTAL DAMAGES, OR ANY CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PRODUCT, EVEN IF PEAVEY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

THESE LIMITED WARRANTIES ARE IN LIEU OF ANY AND ALL WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR USE; PROVIDED, HOWEVER, THAT IF THE OTHER TERMS AND CONDITIONS NECESSARY TO THE EXISTENCE OF THE EXPRESSED, LIMITED WARRANTIES, AS HEREINABOVE STATED, HAVE BEEN COMPLIED WITH, IMPLIED WARRANTIES ARE NOT DISCLAIMED DURING THE APPLICABLE ONE-YEAR OR NINETY-DAY PERIOD FROM DATE OF PURCHASE OF THIS PRODUCT.

SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, OR THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THESE LIMITED WARRANTIES GIVE YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH MAY VARY FROM STATE TO STATE.

THESE LIMITED WARRANTIES ARE THE ONLY EXPRESSED WARRANTIES ON THIS PRODUCT, AND NO OTHER STATEMENT, REPRESENTATION, WARRANTY, OR AGREEMENT BY ANY PERSON SHALL BE VALID OR BINDING UPON PEAVEY.

In the event of any modification or disclaimer of expressed or implied warranties, or any limitation of remedies, contained herein conflicts with applicable law, then such modification, disclaimer or limitation, as the case may be, shall be deemed to be modified to the extent necessary to comply with such law.

Your remedies for breach of these warranties are limited to those remedies provided herein and Peavey Electronics Corporation gives this limited warranty only with respect to equipment purchased in the United States of America.

INSTRUCTIONS — WARRANTY REGISTRATION CARD

1. Mail the completed WARRANTY REGISTRATION CARD to:

PEAVEY ELECTRONICS CORPORATION
POST OFFICE BOX 2898
MERIDIAN, MISSISSIPPI 39302-2898

- a. Keep the PROOF OF PURCHASE. In the event warranty service is required during the warranty period, you will need this document. There will be no identification card issued by Peavey Electronics Corporation.
2. IMPORTANCE OF WARRANTY REGISTRATION CARDS AND NOTIFICATION OF CHANGES OF ADDRESSES:
 - a. Completion and mailing of WARRANTY REGISTRATION CARDS — Should notification become necessary for any condition that may require correction, the REGISTRATION CARD will help ensure that you are contacted and properly notified.
 - b. Notice of address changes — If you move from the address shown on the WARRANTY REGISTRATION CARD, you should notify Peavey of the change of address so as to facilitate your receipt of any bulletins or other forms of notification which may become necessary in connection with any condition that may require dissemination of information or correction.
3. You may contact Peavey directly by telephoning (601) 483-5365.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: When using electric products, basic cautions should always be followed, including the following.

1. Read all safety and operating instructions before using this product.
2. All safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. Obey all cautions in the operating instructions and on the back of the unit.
4. All operating instructions should be followed.
5. This product should not be used near water, i.e., a bathtub, sink, swimming pool, wet basement, etc.
6. This product should be located so that its position does not interfere with its proper ventilation. It should not be placed flat against a wall or placed in a built-in enclosure that will impede the flow of cooling air.
7. This product should not be placed near a source of heat such as a stove, radiator, or another heat producing amplifier.
8. Connect only to a power supply of the type marked on the unit adjacent to the power supply cord.
9. Never break off the ground pin on the power supply cord. For more information on grounding, write for our free booklet "Shock Hazard and Grounding."
10. Power supply cords should always be handled carefully. Never walk or place equipment on power supply cords. Periodically check cords for cuts or signs of stress, especially at the plug and the point where the cord exits the unit.
11. The power supply cord should be unplugged when the unit is to be unused for long periods of time.
12. If this product is to be mounted in an equipment rack, rear support should be provided.
13. Metal parts can be cleaned with a damp rag. The vinyl covering used on some units can be cleaned with a damp rag or an ammonia-based household cleaner if necessary. Disconnect unit from power supply before cleaning.
14. Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the unit through the ventilation holes or any other openings.
15. This unit should be checked by a qualified service technician if:
 - a. The power supply cord or plug has been damaged.
 - b. Anything has fallen or been spilled into the unit.
 - c. The unit does not operate correctly.
 - d. The unit has been dropped or the enclosure damaged.
16. The user should not attempt to service this equipment. All service work should be done by a qualified service technician.
17. This product should be used only with a cart or stand that is recommended by Peavey Electronics.
18. Exposure to extremely high noise levels may cause a permanent hearing loss. Individuals vary considerably in susceptibility to noise induced hearing loss, but nearly everyone will lose some hearing if exposed to sufficiently intense noise for a sufficient time. The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the following permissible noise level exposures.

Duration Per Day In Hours	Sound Level dBA, Slow Response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 or less	115

According to OSHA, any exposure in excess of the above permissible limits could result in some hearing loss.

Ear plugs or protectors in the ear canals or over the ears must be worn when operating this amplification system in order to prevent a permanent hearing loss if exposure is in excess of the limits as set forth above. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels such as this amplification system be protected by hearing protectors while this unit is in operation.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!



Features and specifications subject to change without notice.

Peavey Electronics Corporation 711 A Street / Meridian, MS 39301 / U.S.A. / (601) 483-5365 / Telex 504115 / Fax 486-1278
©1994 #80300962 Printed in U.S.A. 1/94